

# کمالالمک

## شیخ شکن و سنت گذار

«۴»

يهودیهای فالگیر بغدادی و عرب خواهید را آفرید . تابلوی اخیر به شیوه آبرنگ بود و بقول استاد اسماعیل آشتیانی گویا بعدها در انبار حسین آباد موش آنرا از بین برد . «اما دوتا بلوی دیگر، قله کمالالمک است . ضعف مختصری که در تابلوی «زرگر . . . .» بچشم میخورد، در این آثار جای خود را به هماهنگی ژرف و باطنی فرم و محتوى داده است . اگر محیط لوکن و تمیز و درخشندگی تابلوی کارگاه زرگر، ایراد آن بود، این ایراد در تابلوی یهودی فالگیر، به اعتبار و اصالت تبدیل شده و روحبه شاد وزندگی آسوده پرسوناژهای اثر (مادر و دختر) را در هماهنگی طبیعی اش با محیط مرفه‌ی که آنان را احاطه کرده، بازتاب می‌کند .

«منظره میدان کربلای معلا درین منظره‌های کمالالمک یک استثناست، زیرا تنها اثری است از او که در آن به منظره شهر توجه شده است . مردمی که در این اثر وجود دارند، فعال‌ترین اشخاصی هستند که در منظره‌های کمالالمک بچشم میخورند، گرچه بنظر می‌آید که اشخاص در سکوتی کامل هستند و گوئی برای لحظه‌ای در زمان متوقف شده‌اند ولی بهر حال موضوع اثر، برخلاف آثار دیگر، ساختمان عادی از یک شهر و مردم معمولی آنست»<sup>۱</sup> .

وقتی مهاجرت کمالالمک به درازا کشید، زمزمه‌هائی در ایران برای بازگشت او آغاز شد . این زمزمه‌ها که نخست

پیش از آنکه کمالالمک راهی بین‌النهرین شود، تابلوی «زرگر و شاگردش» را خلق کرد . در این اثر حس و حیات موج میزند . تأثیری که نقاش از آثار رامبراند گرفته بود، در نورپردازی این تابلو منعکس است . پختگی و شفافیت رنگها در خدمت تکنیک نیرومند و فلز‌آسائی درآمده تا دریچه‌ای بروی یک صحنه ارزندگی بومی ما بگشاید . . . و این راز ارجمندی کارهای کمالالمک است که اصالت و فطرت ایرانی دارد و رنگ و بو و حال و هوای اقلیمی و قومی آن، اعتبار نامه آنست .

تنها ایرادی که هر شناسان به تابلوی «زرگر و شاگردش» گفتند اینست که در این اثر «فضای محقر مغازه زرگری به یک محیط پاک و تمیز و لوکس مبدل شده است» .

دوسالی که کمالالمک درین‌النهرین بود، به سیر و گشت و تماشا و آفرینش بهترین آثار او گذشت . برای تماشا گر کنجکاو و زیاده‌طلبی چون او، کربلا، بغداد، کاظمین . . . چشم‌اندازهای جدید بود که روح شرقی آن‌ها موجد انگیزه والهان نوظهوری میشد .

خبره شدن به گنبدهای طلائی و گلستانهای فیروزه رنگی که گوئی از درون تاریخ وابدیت سر بیرون آورده بودند، مردمی که دور حرم مطهر طوف میدادند و با ضریح و روح تا پیدائی که در ورای آن موج میزد، یگانه میشدند، آفتاب سوزان صحراء، مردمی که با فقر و بلا، چون زندگی خود در آشتنی و درجنگ بودند، نخل‌ها و نخلستانها که چتر یهودهای بروی زمین تسلی و خشک می‌گشتدند . . .

کمالالمک در سرزمینی که بعدها با نام عراق در روی نقشه جغرافیا بوجود آمد، تابلوی «میدان کربلای معلا»،

۱ - کمالالمک : سنت شکن بزرگ . روئین پاکباز . هفتنه‌نامه تماشا . شماره ۱۸۶ . ص ۶۵ .



پرتابل جامع علوم انسانی  
پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

بین سوژه و پیرامونش با توجه هشیارانه‌ای برقرار شده، بلکه پرتو ملایم و نوازشگر آزادی، یک جور خرمی و شکفتگی، بیداری درونی، درجه‌ردار اسعد منعکس است که مهر و پیوند بیننده تابلو را نسبت به شخصیتی که تصویر شده، بر می‌انگیزد، پرتره‌های دیگری که کمال‌الملک از آن‌پس کشید، از جمله پرتره صنیع‌الدوله، محمدحسین فروغی و پرتره‌ای که نقاش از خود تصویر کرده است، کم و بیش همه در روای تابلوی سردار اسعد و تحت تأثیر شیوه آن هستند.

\* \* \*

با آمدن مشروطه شوق و نیروی فراینده‌ای در کمال‌الملک دمیده شد. هنرمند درسیبیده دم مشروطه ریه‌هایش را از هوای تازه پر کرد و طراوت و چابکی جوانی را دیگر بار در زیر پوست خود یافت. بهار اجتماعی ایران فرارسیده بود. باید بذرها را در زمینی که انقلاب آنرا شیارزده بود افتاباند. هنر فردا باید از این بذرها بارور میشد. کمال‌الملک با این برداشت مدرسه صنایع مستظرفه را ایجاد کرد. هدف او از برپاداشتن این مدرسه غبارروبی هنر، واحیای آن بود. نسلی که در زیر آفتاب مشروطه می‌یافتد، باید هنر و فرهنگی با ارزش‌ها و نهادهای نوین کمال‌الملک در مدرسه صنایع مستظرفه شروع به پروردن چنین نسلی کرد.

«مقداری از حقوق شخصی خود را که ۳۰۰ تومان بود هر ماه به شاگردان بی‌بضاعت مدرسه میداد. تابلوهایی که در اینمدت ساخت عبارت بود از دورنمای مقاک، دو تابلو از دعاوند، سه تابلو از شمیران و گوه البرز، شبیه حاج سیدنصرالله تقی، چند شبیه از خود با بهره‌گیری از آئینه، شبیه مولانا و تابلوی پسر ناصر‌الملک . . . سفره او برای شاگردان گسترده بود. اکثر روزها آنها را به ناهار دعوت میکرد و با شاگردانش در زیر یک سقف به صرف غذا میپرداخت. تدریجًا کار مدرسه صنایع مستظرفه بالاگرفت و شاگردان قابلی تربیت شدند و مدرسه مورد توجه و تقدیر اروپائیان قرار گرفت».<sup>۲</sup>

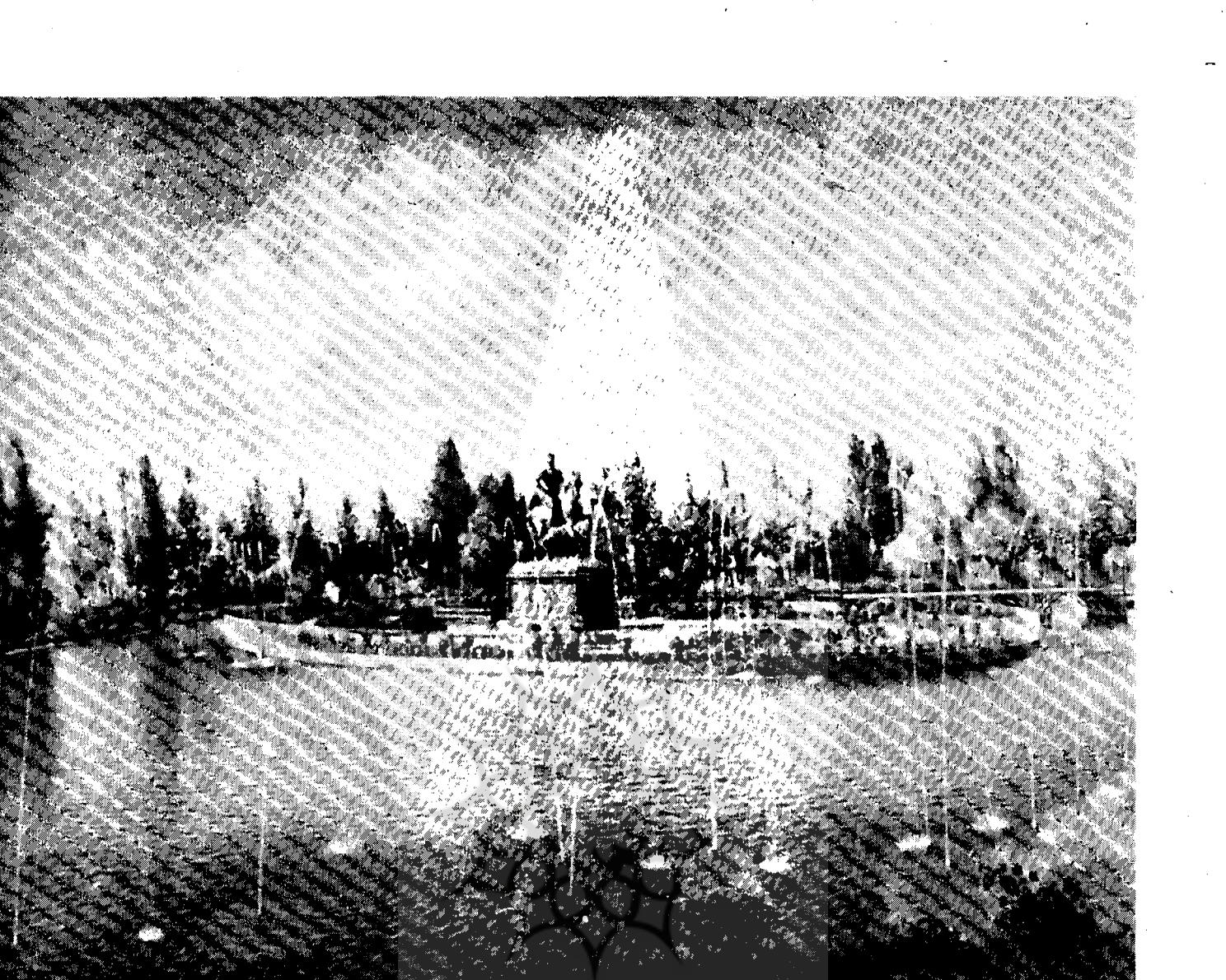
نقاشی امروز ایران تاحدزیادی مرهون هنرمند‌آزاده‌ای است که در لحظات تباہی و فراموشی هنر، مدرسه صنایع مستظرفه را بنیاد گذاشت. کمال‌الملک در این مدرسه نه تنها درس هنر میداد، بلکه با سلوك و خوی و منش خود، انسانیت و روشناهی را تدریس میکرد. بجای هر شرح و تفسیری درباره این مدرسه و بانی کوشنده و با همت آن، نقل پرده‌ای از خاطره‌های روشناد استاد محمد نجازی که از دوستان تزدیک کمال‌الملک

از میان مردم عادی کوچه و بازار برخاسته بود، در میان رجال و دربار این انکاس یافت و تی چند از محارم از مظفر الدین شاه خواستند تا ترتیبی فراهم آورد که استاد رنجیده خاطر بهوطن بازگردد. استدلال آنها این بود که مهاجرت هنرمندی چون کمال‌الملک برای تاریخ قاجار زیننده نیست و شاه برای این بیچ پیجه‌ها در صدد احصار کمال‌الملک به ایران برآمد.

فلگراف‌های پیاپی، صدور دستورهای مکرر شاه، اصرار فزون از حدکنسول ایران در بغداد، سرانجام کمال‌الملک را ناگزیر به بازگشت کرد. دربار قاجار برای دلجوئی واستعمال از استاد آزرده خاطر، حقوق اورا برای تمام مدتی که در بین النهرين سربرده بود، پرداخت کرد، اما کمال‌الملک دیگر نمیتوانست به گذشته خود برقگرد. کار کردن در محیطی که با چهره‌ای عبوس و نگاهی غریب به هنر و هنرمند مینگریست، برای کمال‌الملک که هنر مذهب و تسلی و تکیه‌گاهش بود، طاقت‌فرسا مینمود. علاوه بر این جامعه ایران هم در همین مدت دو سال به تب و تاب بی‌سابقه‌ای افتاده بود. زمزمه‌های آزادی اینک غرشی بود که با نام مشروطیت طینی می‌انداخت. زمین زیر پای رژیم کهن میلر زید. ضرورت‌های نوین چون جوانه‌های ناگزیر پوسته نظام استبداد را شکاف میداد، هنرمندی چون کمال‌الملک که بنابر طبیعت حرفاش با زندگی و جامعه در قماس دائم و پیوند بی‌واسطه بود، نمیتوانست از تأثیر وجاذبه امواج آزادی‌خواهی که جامعه عتیق را زیر و رو میکرد، بر کنار بماند. امواج کمال‌الملک را هم در بر گرفتند و نقاش با شوق و شور زایدالوصفی که در او بیدار شده بود، به جبهه مشروطه پیوست. اما حریه او تفنگ و دشنه نبود، او پارهیزان جبهه فرهنگ شد. مشروطه بیش از آنچه که به تفنگ و چنگچو نیازداشت، محتاج فرهنگ مبارز و بالنده و توائی بود که به آن نکیه دهد. کمال‌الملک به این مهم آگاه بود، از این‌رو به ترجمه آثار نویسنده‌گان انقلابی و رهبران عصر انقلاب بورژوازی فرانسه به ویژه «زان راک روسو» پرداخت.

مقالات و ترجمه‌های کمال‌الملک طعم آزادی و عطر انسانی داشت. او ستایشگر انسان بود، اما انسان بی‌آزادی، موجود ناقصی است، کمال‌الملک برای دست‌یابی به انسان متعالی و کاملی که در ذهن خود ترسیم کرده بود، تاحد امکان و مقدور اتش به نهضت مشروطه یاری رساند و وقتی مشروطه پیروز شد، پرتره سردار اسعد بختیاری فاتح تهران را به نشانه تجلیل از نیروهای نوینی که در زیر لواح مشروطیت در کار دگر گون— سازی سیمای کشور بودند، خلق کرد. تابلوی تمام قد «سردار اسعد» با ظرافت و دقیقی که نقاش در انکاس تمامی اشیائی که در محیط دور و پرسوژه اصلی وجود دارد، بخراج داده، یکی از برجسته‌ترین آثار کمال‌الملک است. نه تنها هماهنگی موزون

۲ - مکتب کمال‌الملک. نوشیه نگارخانه مهرشاه. اسماعیل آشتیانی  
ص ۶ .



## پژوهشکاران علم انسانی و مطالعات فرنگی

خود نمی‌بذریفت، زیرا نه تنها خیانت بلکه ناخدمتی با بران را گناهی می‌شمرد که صاحب گناه را از مرتبه انسانیت ساقط می‌کند. گرچه هرگز برای خود خواهش و تقاضائی نداشت اما بخاطر وطن، مدام از اولیاء امور تمدن و درخواست می‌کرد و برای اصلاح و ارتقاء وطن، دائم در فکر بود و طرح میریخت».

\* \* \*

«چسییده بدبیوار اداره هنرهای زیبایی فعلی، محل دربان بود که پنجره‌ای بکوچه داشت. کمال الملک در آن اتاق زندگی می‌کرد. زینت اتاق عبارت بود از چند قالی و یک رختخواب در چادرش پیچیده که بدبیوار تکیه داشت.

در آن حجره حقیر دود زده، چه زیبائیها و ظرافتها و شیوه‌ایها فکر و ذوق و سخن، جلوه کرده که رشک کاخها

بود کفایت می‌کند:

«روزی از در آشتی بمدرسه کمال الملک رفتم و در آن زمان بیندوقی و زشتی، یک بهشت پرده پر نقش و نگار نقاشی در آنجا دیدم و لذتها بدم اما از همه خوشتر و دلرباتر، گلشن وجود خود او بود. آنهمه ذوق و لطف و نیکی ووفا و قناعت و پرهیز کاری و خویشن‌داری وقار را در هیچکس ندیده‌ام ولی این صفات و مزایای دیگر او همه مظاهری از خاصیت یا علت وجود او یعنی ایران پرستی بود.

جز علاقه و عشق با ایران و ایرانی هدف و سرگرمی واقعی نداشت. مدرسه و نقاشی و معاشرت و صحبت وزندگانی را برای این منظور می‌خواست. هر که وطن پرست بود، حقی بر او پیدا می‌کرد و گرنه بهیچ دلیل و عنوانی کسی را بمجلس و دوستی



بوده ، چه حرفهای دوستی ووفا که از دلهای پاک برآمده وجه آرزوها و نیازها و پرستندهایها که از خاطر همچون آینه در پای معبد وطن نثار شده ؟

زیده اهل ذوق و داشمندان وایران پرستان، در آن محفل راز، سر سپرده بودند. یک روز شاهد بودم که نوکر آمد و گفت برای شام پول نداریم.

کمالالمالک بالتماس افتاد که بخدا من نمیدانم هرچه تو میدانی بکن . . . آن سرداری را بیرگرو بگذار و یک تومان بگیر.

ناظم مدرسه گفت آقا میدانید که چهل تومان برای خرج جشن ازو زارت معارف آورده اند، اجازه بدھید هرچه لازم است برداریم، هر وقت حقوق دادند . . . . .

حرفش را برد و گفت اینکار را نمیکند. آبگوشی که از پول خودم نباشد، از گلویم پائین نمیرود. سرداری را بگرو بردن.

گذاها میدانستند چه اوقاتی باید پشت پنجره آمد و طلب کرد که مرا حم خواب و آسایش آقا نباشد. یقین داشتند که اگر چیزی داشته باشد، مضایقه نمیکند، میدانستند که هرچه دارد صرف دستگیری مردم مستحق و آبرو دار میشود، اذیتش نمیکردد.

از بدیهای که دیده بود هرگز نمیگفت اما خوبی کسی از یادش نمیرفت.

در آخر کار که از خم و پیچ اداری و نامه ربانیهای وزارت معارف خسته شده بود و مخصوصاً چنانکه آرزوی همه هنرمندان است، میخواست فراغتی بدست بیاورد و آنچه را از هنرمندی در چشم و انگشت و خاطر ذخیره کرده، با رنگ و روغن جلوه بدهد و داد دل خود از هنر بگیرد، تصمیم گرفت که هرچه دور قر از تهران برود و خلوتی بیدا کند. برای اینکه تزدیک رفیقی مسکن داشته باشد، نیشاپور را انتخاب کرد و از فروش چندین پرده نقاشی بمجلس شورای ایملی، مزرعه ای در حوالی آن شهر بنام حسین آباد فراهم آورد.

اما از بخت بد آن رفیق وازتبه کاری سرنوشت، شبی آن مرد نسبت بیکی متغیر میشود و پاره آجری بقصد او پرتاب میکند. کمالالمالک خود را بمیان می اندازد و آن سنگ جفا بچشم زیباییش میخورد.

آن دیده که نازکیهای خیال را میدید، بروی جهان بسته شد و چیزی نمانده بود که آن دیده دیگر هم از دست برود. اگر همه چیز دنیا قابل تلالف باشد، آرزوهای بر نیامده هنرمند و زیبائیهای که در خاطر او دفن میشود، جبران پذیر نیست.

کمالالمالک بیشتر از همه کس بهابت این زیان متوجه بود، با خافه، کور شده بود، کوری که فراموش نمی شود.

کالای روان ما ربودی  
 یا رشته جان ما گستی  
 از ملک کمال ، چشم بریند  
 تا چشم «کمال ملک» بستی  
 ای چشم هنر که روز و شب نور  
 کر چشمہ چشم دست شستی  
 از چشم بد ، از گزندت آمد  
 نشکست بهای تندرنستی  
 دیگر فلت نبود ، جز نگ  
 از دیدن روی ننگ رستی  
 صدشکر که چشم دیگر شاست  
 بهتر ز هزار ملک هستی

\* \* \*

در بعد از ظهر یکشنبه ۲۷ مرداد ۱۳۱۹ استاد کمال الملک در نیشابور چشم از جهان بست . او هنرمند مردم بود ، از ایزترو مردمی از قشرها و طبقات گونه گون جامعه ، اورا تشییع کردند و باشکوهی مردمی ، به فراخور هنر والا وزندگی پر از سرمشق او ، در مقبره شیخ عطاء رخاکش سپردهند .  
 سی و پنج سال پس از خاموشی جادوگر نقشها و رنگها ، نقاشی امروز ایران پیشتر از هر وقت دیگر باید بداند که تا چه حد به مردمی که در آستانه مقبره «عطاء» ابدیت را در آغوش گرفته ، مدیون است ...

۳ - مردان خود ساخته . کمال الملک . محمد حجازی . انتشارات اقبال و امیر کبیر . ص ۱۰۸ .

با وجود این درحیات و ممات آن رفیق سیه روز ، بهمه کس میگفت :  
 « بله . . از بخت بد خودم بود . . . زمین خوردم و افتادم روی میخ چادر . . چه باید کرد . خدا نخواست دیگر کار کنم . . . آیا شما از این گذشت و همتی بزرگتر سراغ دارید » .

\* \* \*

ضربه‌ای که بر چشم کمال الملک وارد آمد ، نقطه پایان خلاقيت و جوشش و فوران اوست . اين ضربه ذردنگ را نفاشي وهنر ايران با پوست و گوشت و رگ و پی خود حس کرد . انعکاس اين درد را هنوز در منتوی ۱۷۸ بیتی زیائی که استاد شهریار تحت تأثیر اين فاجعه سروده ، میتوان بطور زنده دریافت :

ای خار به قلب ما شکستی

هر چند به چشم او نشستی

جم از دل سنگ تو به فریاد

کاین جام جهان نما شکستی

ای پرده یاس و انگردی

کاین روزنه امید بستی

با نفر گس هست در چه کاری

ای خار مگر تو نیز مستی ؟

هشدار به پای جان خلیدی

زنها که دست دل بخستی

گلچین و به رزه رسته خاری

کوتاه نظر و دراز دستی

ای دزد دغل که در کمینگاه

چون تیر کمانه بسته ، جستی

